Sofia²

A-LINE SERIES

Model BL137A2

Quick Reference Guide

baby lock®

FOR THE LOVE OF SEWING

To register your machine warranty and receive Baby Lock product updates and offers, go to www.babylock.com/profile. If you have questions with registration, visit your Authorized Baby Lock Retailer.

Baby Lock Consumer Helpline: 800-313-4110
www.babylock.com

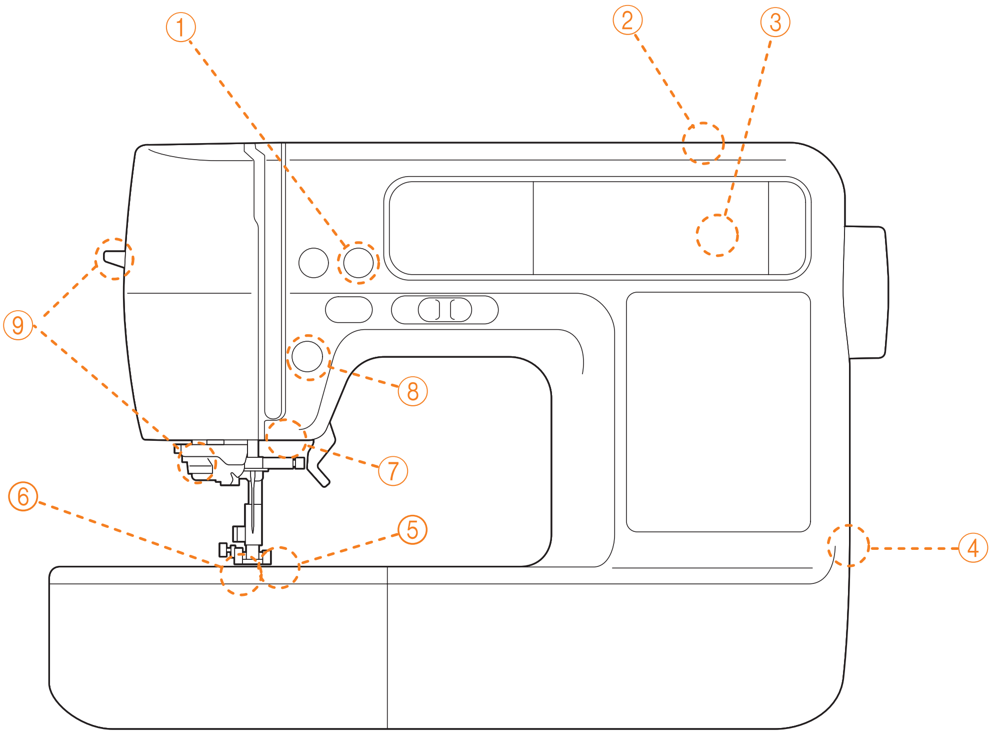
Refer to the Instruction and Reference Guide for detailed instruction.
Also, there are differences in the keys and screens depending on the display language.
In this guide, English screens are used for basic explanations.

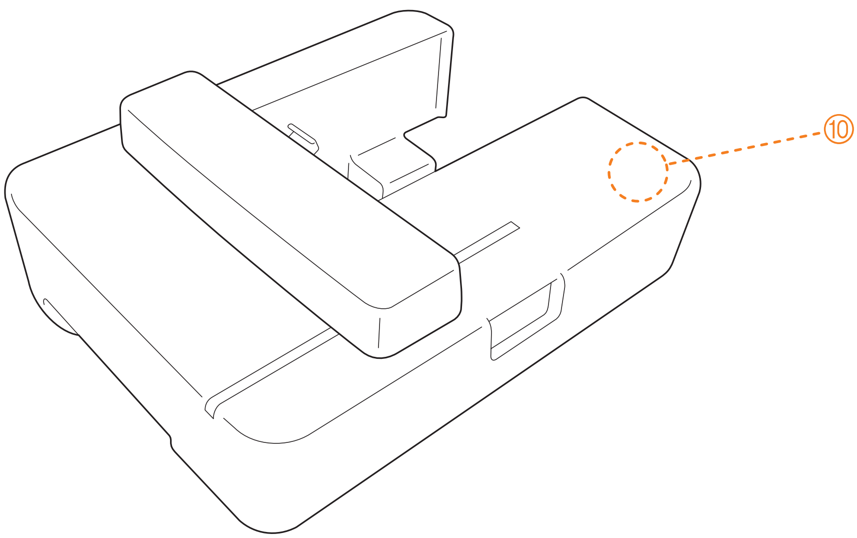
Pour obtenir des instructions détaillées, voir Instruction and Reference Guide.
Par ailleurs, il y a des différences dans les touches et les écrans en fonction de la langue d'affichage.
Dans ce guide, les explications de base utilisent les écrans anglais.

Consulte la "Instruction and Reference Guide" para ver más detalles.
Además, dependiendo del idioma visualizado algunos botones y pantallas podrán ser diferentes.
En esta guía, para las explicaciones básicas se emplean pantallas en inglés.

Contents　Table des matières　Contenido

Machine Features
Caractéristiques de la machine
Características de la máquina





① **Automatic thread cutting:** The thread can be cut automatically after sewing.

② **Fast bobbin winding system:** With the fast and simple bobbin winder, you can wind bobbins with one press of a button.

③ **Built-in stitches:** You can select from the built-in utility stitches available.

④ **USB port:** Embroidery patterns saved in a USB flash drive (USB flash memory) can be imported to the machine by plugging the USB flash drive directly into the USB port.

⑤ **Seven-point feed dogs:** Ensure smooth, even feeding of multiple fabric layers and a variety of fabric weights.

⑥ **Quick-set bobbin:** You can start sewing without pulling up the bobbin thread.

⑦ **Bright light:** The convenient LED lamp makes it easy to work on dark fabrics.

⑧ **Lighted Start/Stop button:** When the green light is on, the machine is ready to sew. A red or orange light indicates an error or that the machine is warming up.

⑨ **Easy-to-use needle threader:** You can thread the needle easily by one press of a lever.

⑩ **Embroidery unit:** You can embroider built-in embroidery patterns, alphanumeric characters, framed decorations, designs from optional embroidery cards, and designs imported from your USB media.

① **Coupure de fil automatique :** Le fil peut être coupé automatiquement une fois la couture terminée.

② **Système de bobinage rapide de la canette :** Grâce au bobineur simple et rapide de la canette, une pression sur une touche suffit pour procéder au bobinage des canettes.

③ **Points intégrés :** Vous pouvez choisir parmi les points intégrés disponibles.

④ **Port USB :** des motifs de broderie enregistrés sur un lecteur flash USB (mémoire flash USB) peuvent être importés sur la machine en branchant directement le lecteur flash USB au port USB.

⑤ **Griffes d'entraînement à sept points :** Pour un entraînement régulier et sans à-coups de plusieurs couches de tissus, et d'une gamme de tissus plus ou moins épais.

⑥ **Canette à installation rapide :** Vous pouvez commencer à coudre sans sortir le fil de la canette.

⑦ **Lampe :** La lampe à diode, très pratique, facilite le travail sur tissus sombres.

⑧ **Voyant de touche Marche/arrêt :** Lorsque le témoin s'allume en vert, la machine est prête à coudre. L'allumage tu témoin en orange ou en rouge indique une erreur, ou la montée en température de la machine.

⑨ **Enfileur d'aiguille facile d'utilisation :** Enfilez facilement le fil d'une simple pression sur un levier.

⑩ **Pièce de Broderie :** vous pouvez broder des modèles de broderie intégrés, des caractères alphanumériques, des ornements d'encadrement, des motifs de cartes à broder disponibles en option et des motifs importés de votre appareil USB.

① **Corte automático del hilo:** El hilo se puede cortar automáticamente tras finalizar la costura.

② **Sistema de devanado rápido de la bobina:** Con la rápida y simple devanadora, puede devanar bobinas con tan solo pulsar un botón.

③ **Puntadas de costura incorporadas:** Puede seleccionar entre las puntadas incorporadas disponibles.

④ **Puerto USB:** Los diseños de los bordados guardados en una unidad Flash USB (memoria Flash USB) pueden ser importados a la máquina mediante la conexión directa de la unidad Flash USB al puerto USB.

⑤ **Dientes de arrastre de siete puntos:** Aseguran una alimentación suave y uniforme de varias capas de tela y de gran variedad de telas de peso variado.

⑥ **Bobina de colocación rápida:** Puede empezar a coser sin tener que tirar del hilo de la bobina.

⑦ **Iluminación brillante:** La lámpara LED facilita el trabajo con telas oscuras.

⑧ **Botón iniciar/parar iluminado:** Cuando la luz verde está encendida, la máquina está lista para comenzar a coser. Una luz roja o anaranjada indica que hay un error o que la máquina está en proceso de calentamiento.

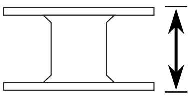
⑨ **Enhebrador de aguja de uso fácil:** Puede enhebrar la aguja fácilmente con tan sólo presionar una palanca.

⑩ **Unidad de bordado:** Puede bordar patrones incorporados, caracteres alfanuméricos, motivos decorativos encuadrados, patrones incluidos en tarjetas de memoria de bordado opcionales y patrones importados desde su medio USB.

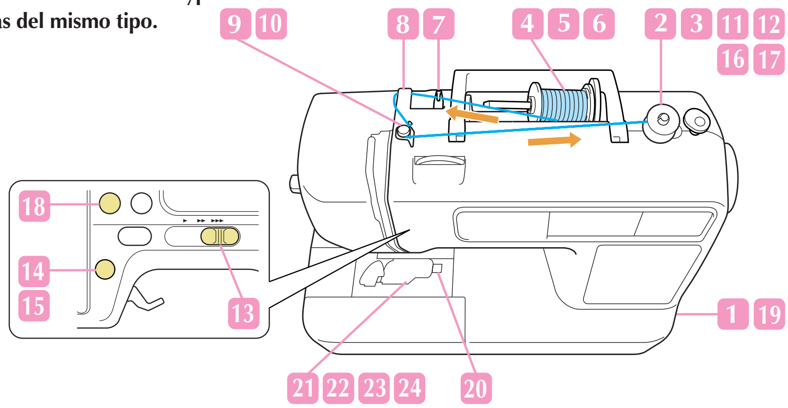
Bobbin Winding and Setting
Bobinage et réglage de la canette
Bobinado y ajuste

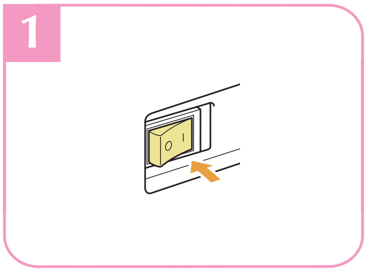
Follow the numbered steps below in order. Refer to the operation manual for detailed instruction.
Suivez, dans l'ordre, les étapes numérotées ci-dessous. Consultez le manuel d'instructions pour des procédures détaillées.
Realice los siguientes pasos numerados en el orden indicado. Para obtener instrucciones detalladas, consulte el manual de instrucciones.

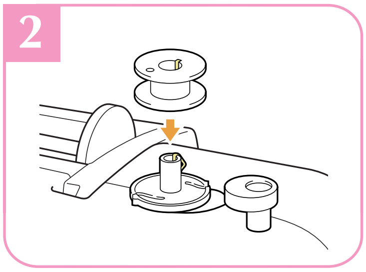
Use only the enclosed bobbin or bobbins of the same type.
N'utilisez que la canette fournie ou des canettes du même type.
Utilice sólo la bobina incluida o bobinas del mismo tipo.

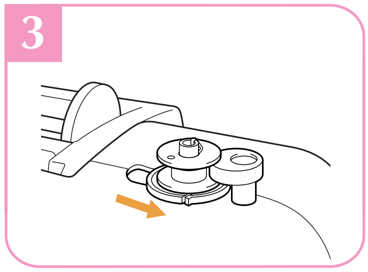


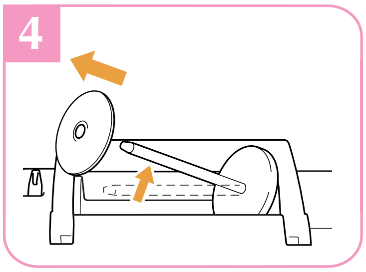
Class 15 plastic bobbin
Canette deplastique Classe 15
15 tipos de bobinas plasticas

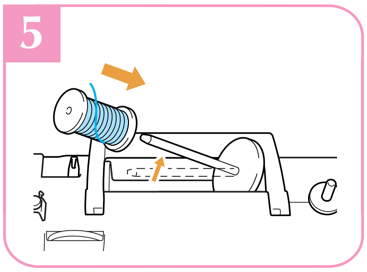


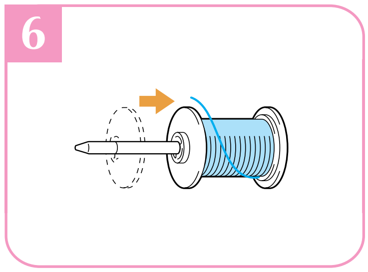


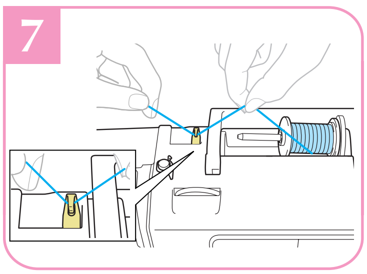


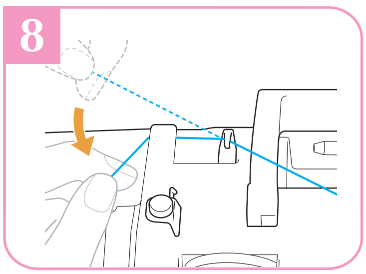


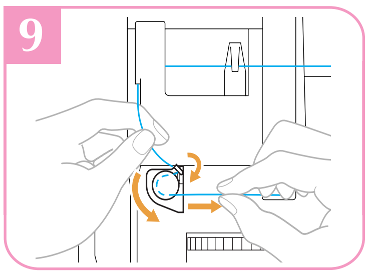


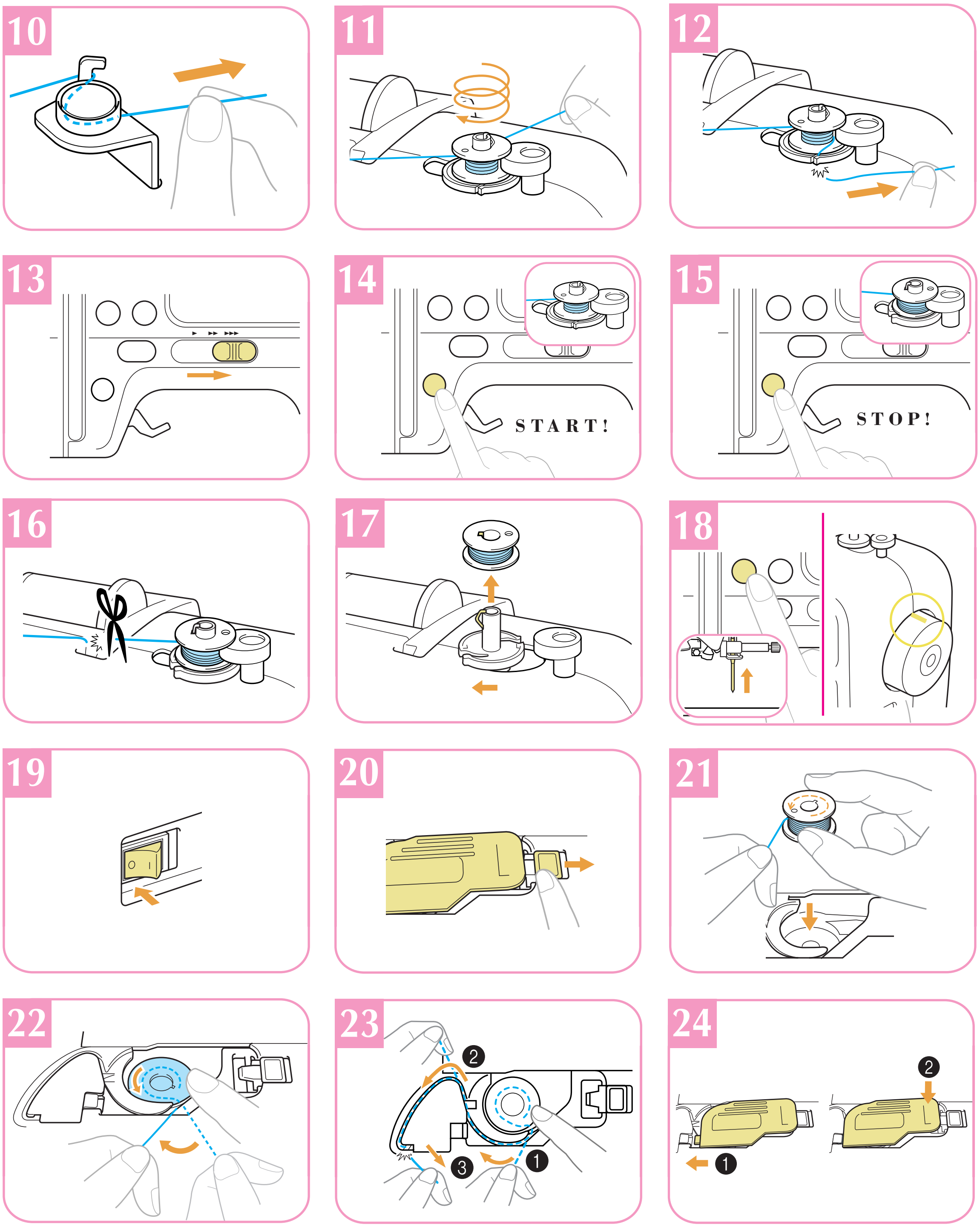




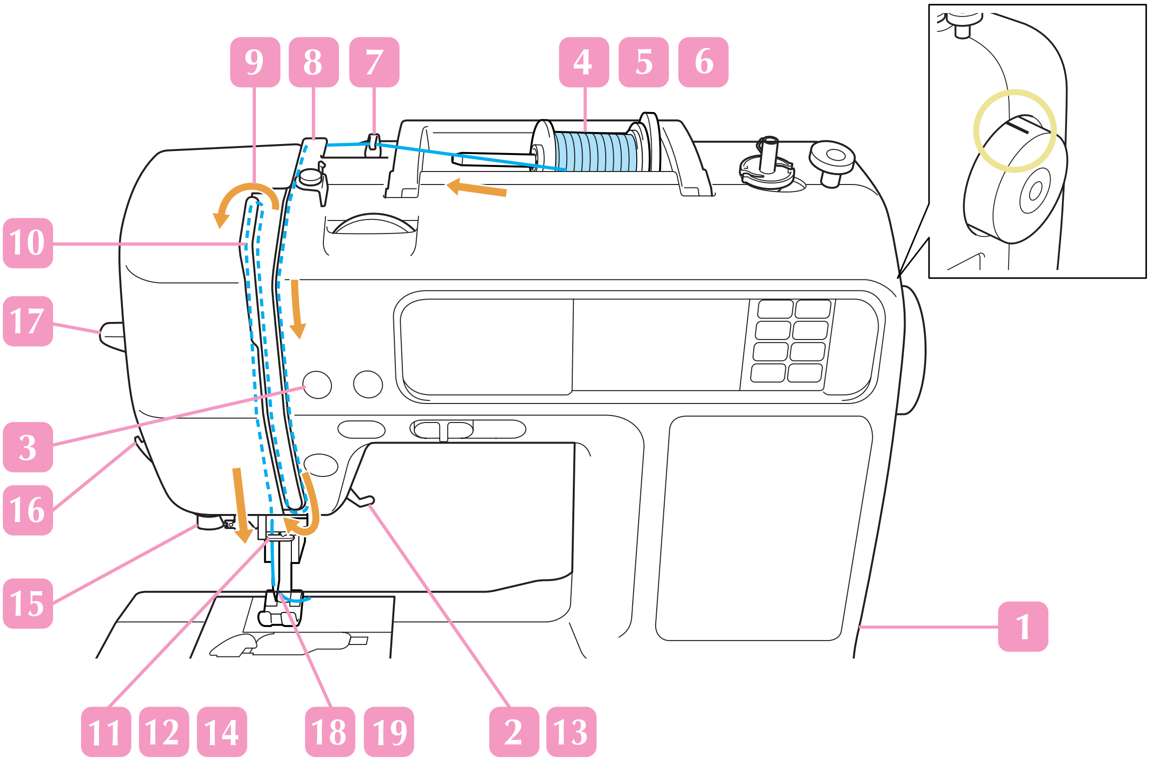


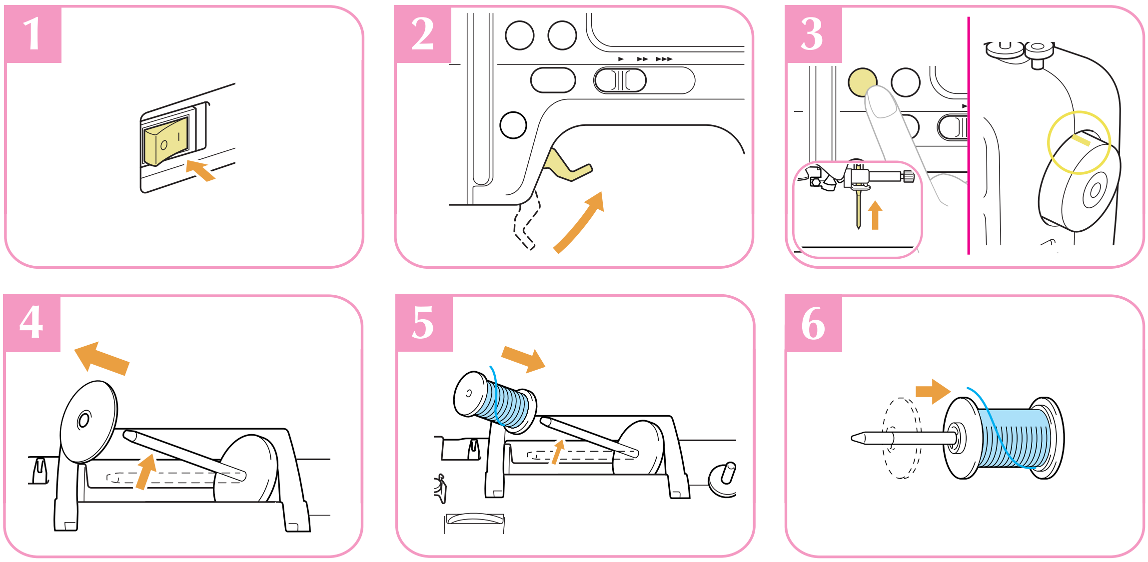


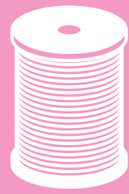



10
11
12
13
14
START!
15
STOP!
16
17
18
19
20
21
22
23
24

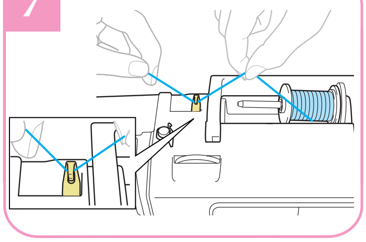
Upper Threading
Enfilage supérieur
Hilo superior



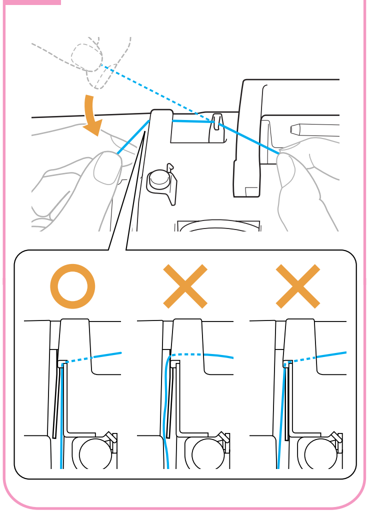




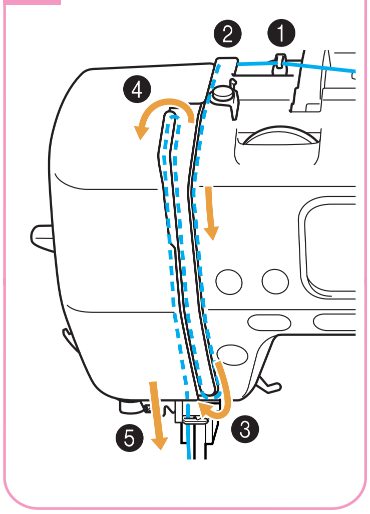
7



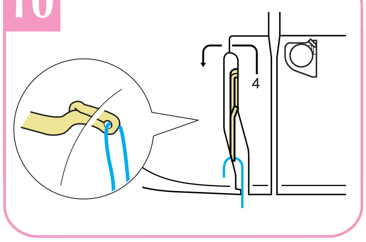
8



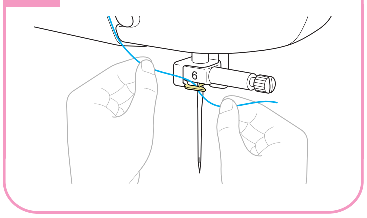
9



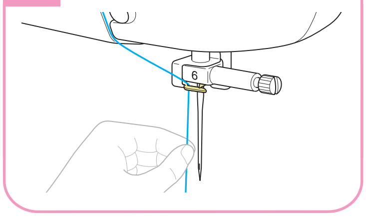
10



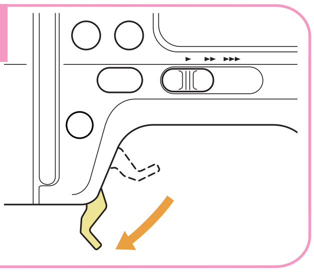
11



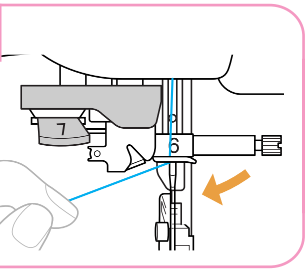
12



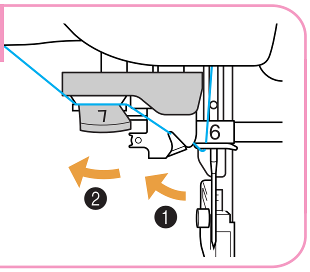
13



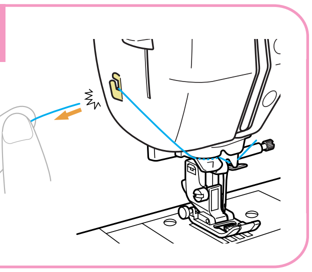
14



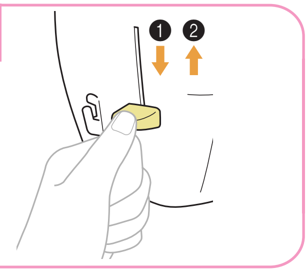
15



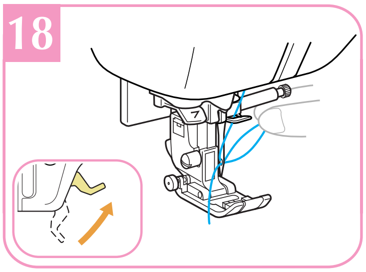
16



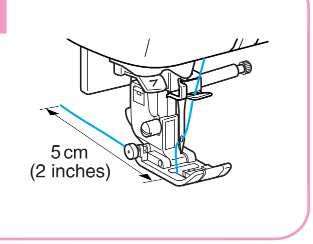
17



18



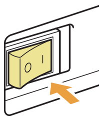
19



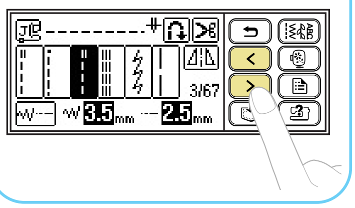
Selecting Stitch Patterns
Sélection des configurations de point
Selección de tipos de puntada

◆ Utility Stitches ◆ Points utilitaires ◆ Puntadas utiles

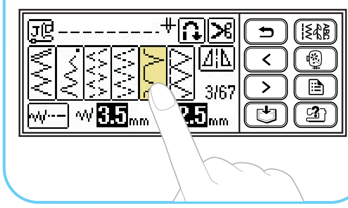
1



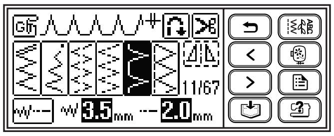
2



3

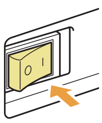


4

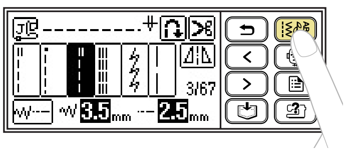


◆ Other Stitches ◆ Autres points ◆ Otras puntadas

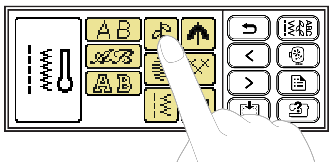
1



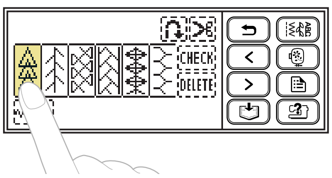
2



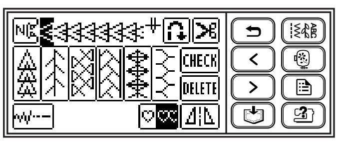
3



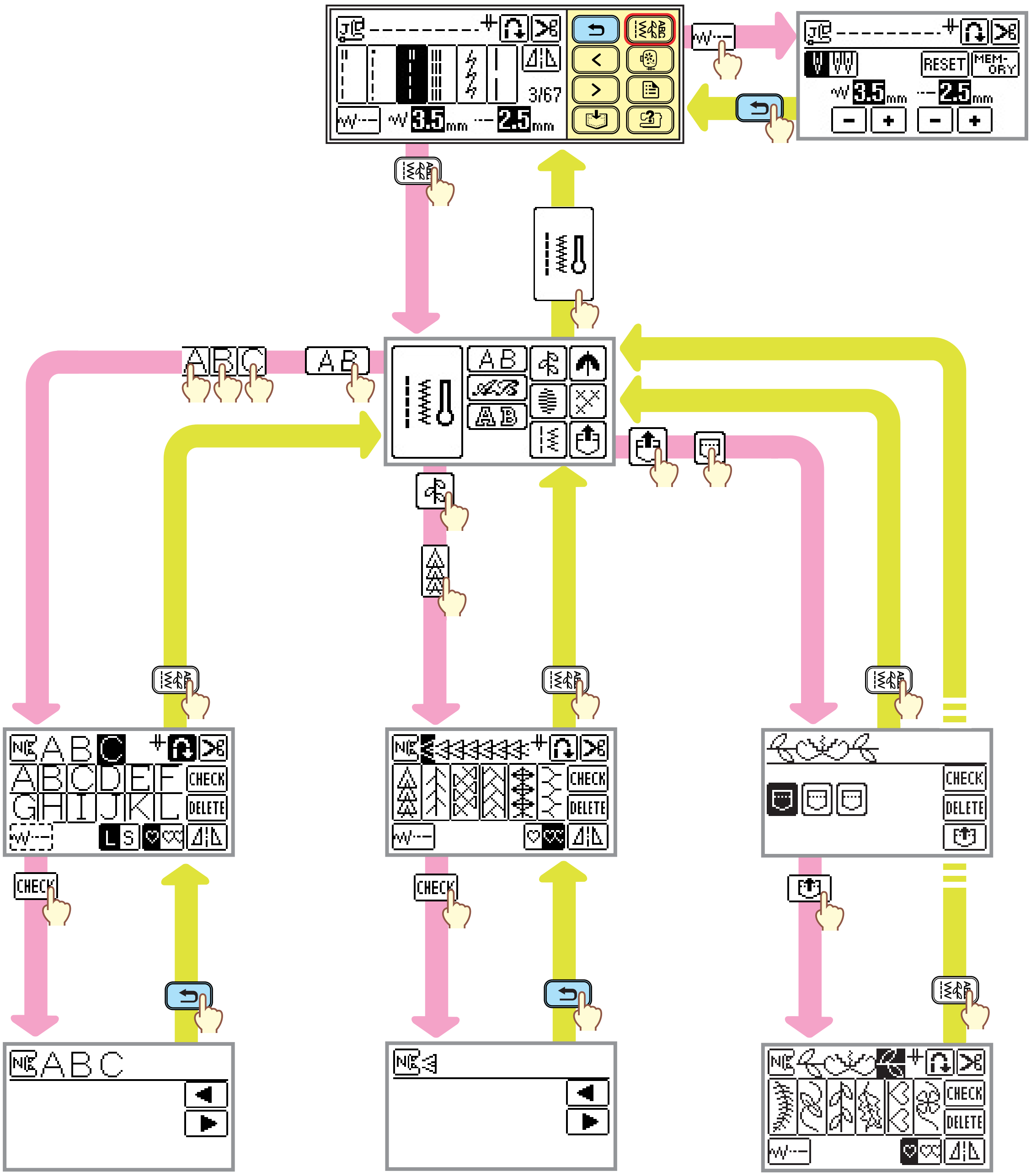
4



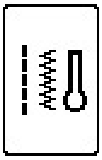
5



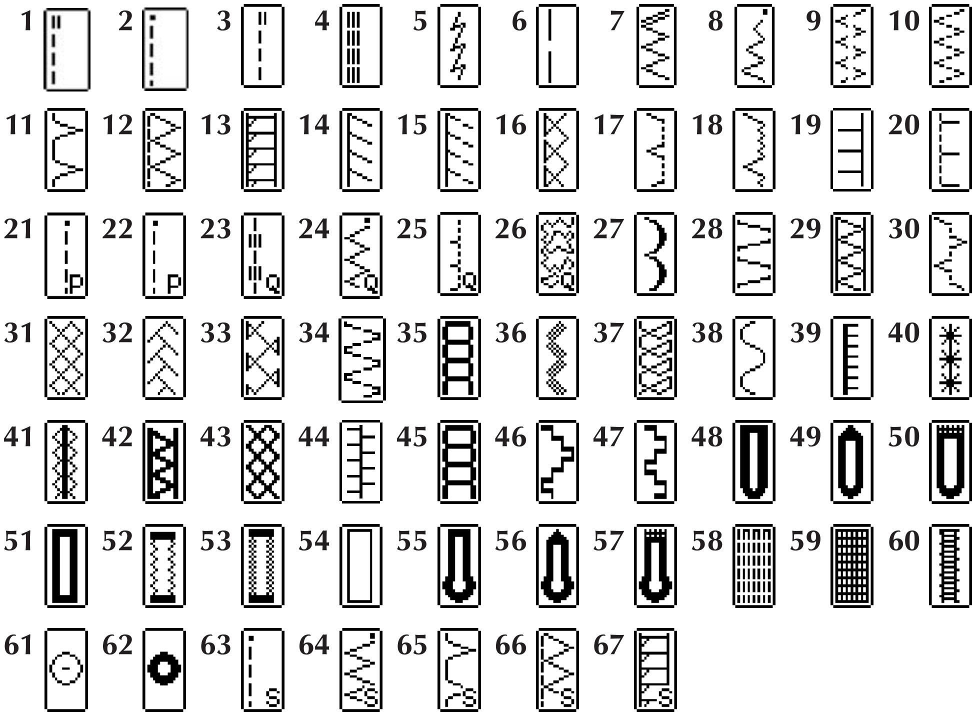
LCD Flow Chart
Schéma de procédé LCD/ACL
Diagrama de flujo del LCD



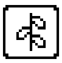
Summary of Stitch Patterns
Sommaires des motifs de point
Resumen de tipos de puntada



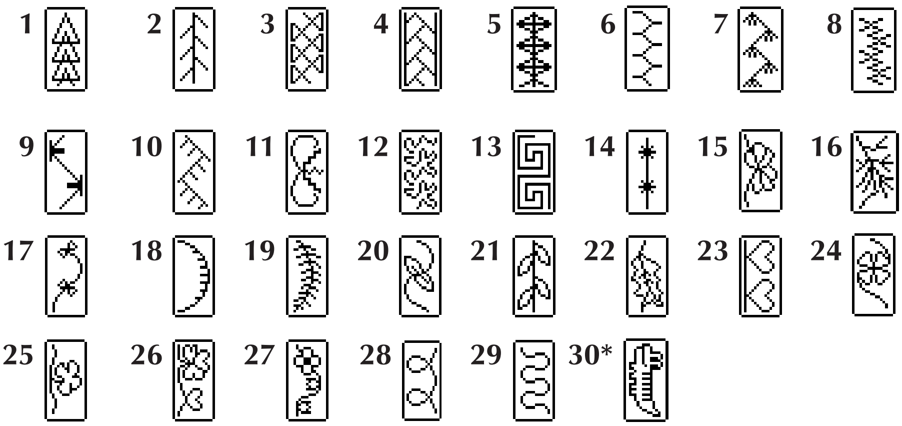
◆ Utility Stitches ◆ Points utilitaires ◆ Puntadas utiles



◆ Other Stitches ◆ Autres points ◆ Otras puntadas

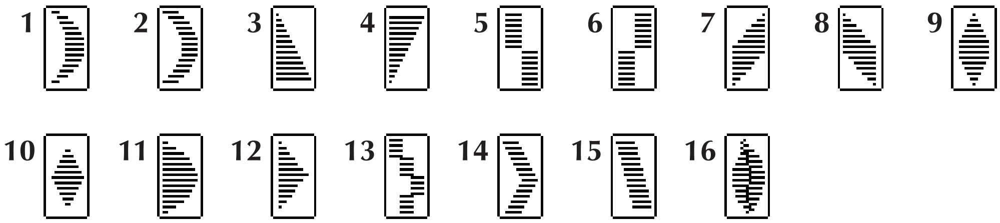


■ Decorative stitches ■ Points décoratifs ■ Puntadas decorativas

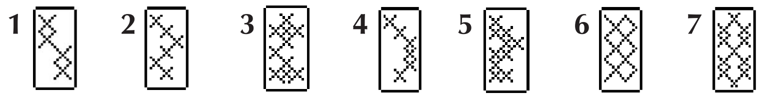


* Pattern for making adjustment * Motif pour effectuer un réglage * Dibujo para hacer ajustes

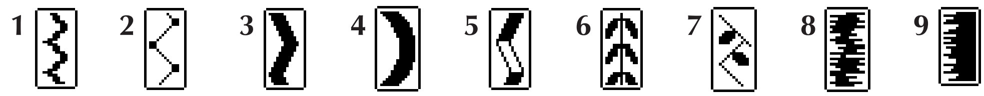
■ Satin stitches ■ Points plumetis ■ Puntadas para satén



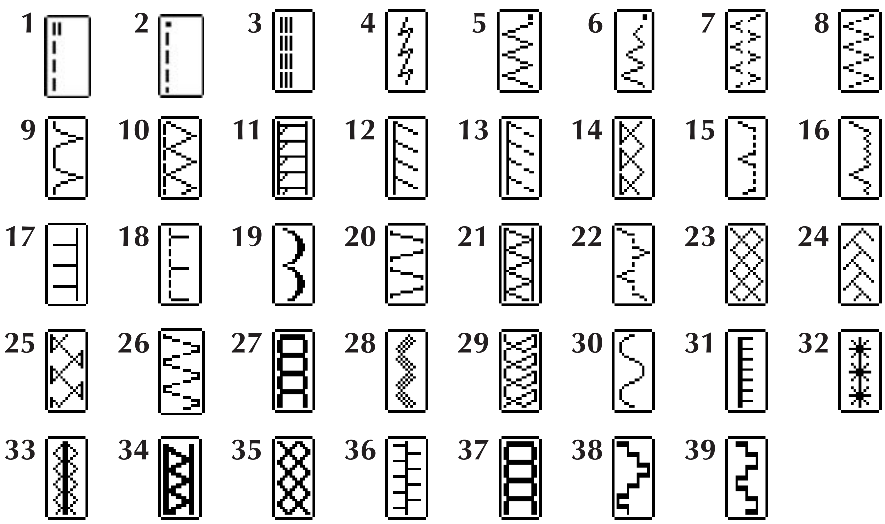
■ Cross-stitches ■ Points croisés ■ Costura cruzada



■ Decorative Satin stitches ■ Points plumetis décoratifs
■ Puntadas decorativas para satén



■ Combined Utility Stitches ■ Point utilitaires combinés ■ Puntadas de utilidad combinadas



◆ Character Stitches ◆ Points caractères ◆ Costuras de caracters

AB ■ Gothic font ■ Police gothique ■ Letra gótica

ABCDEFGHIJKLMNOPQRS
TUVWXYZ
0123456789
&?!–_()’.,
ÄÅÆÑÖØÇÜß

AB ■ Script font ■ Police script ■ Letra escritura

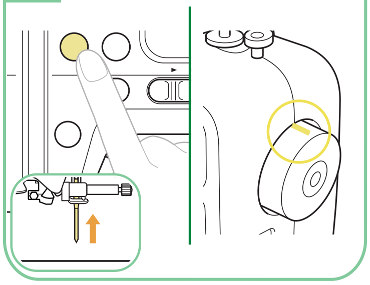
ABCDEFGHIJKLMNOPQRS
TUVWXYZ
0123456789
&?!–_()’.,
ÄÅÆÑÖØÇÜß

AB ■ Outline style ■ Style contour ■ Estilo de contorno

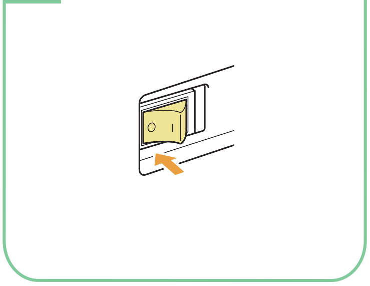
ABCDEFGHIJKLMNOPQRS
TUVWXYZ
0123456789
&?!–_()’.,
ÄÅÆÑÖØÇÜß

Preparing to Embroider
Préparation de la broderie
Preparativos para bordar

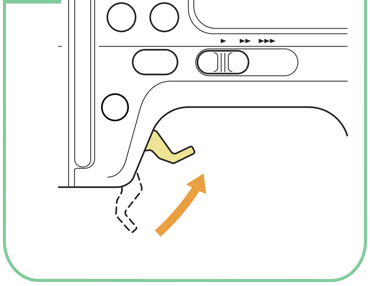
1



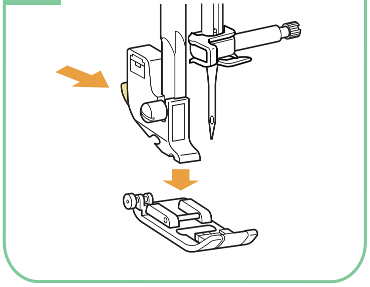
2



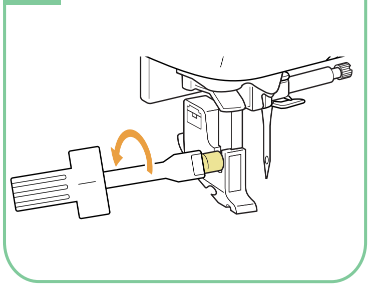
3



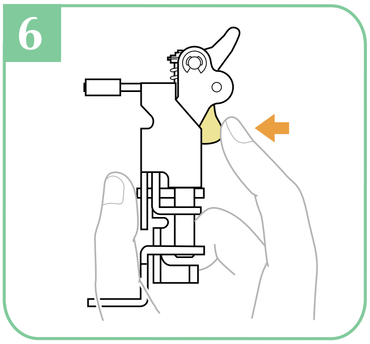
4



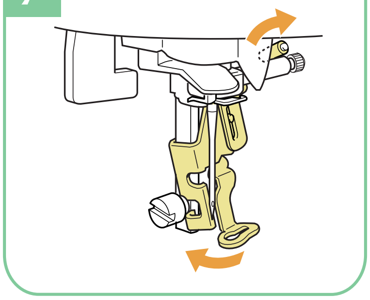
5



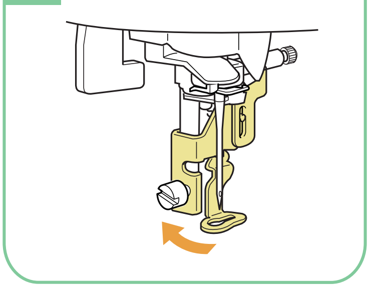
6



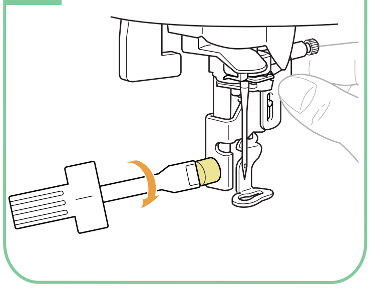
7



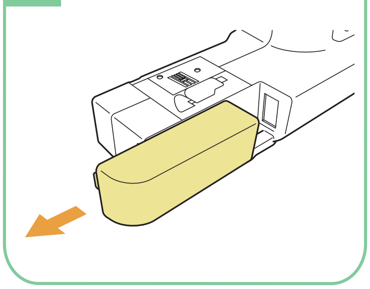
8



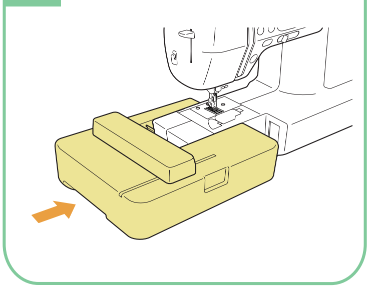
9



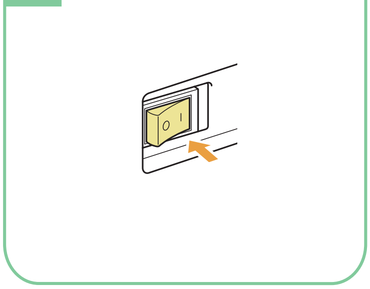
10

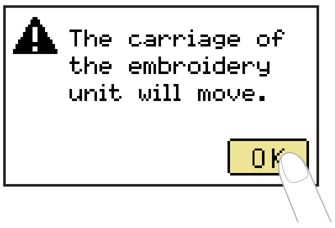


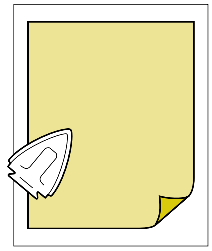
11

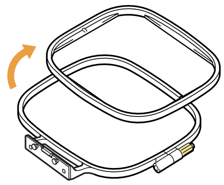


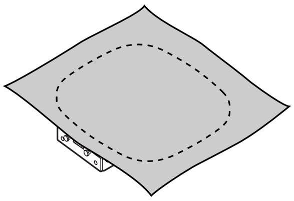
12

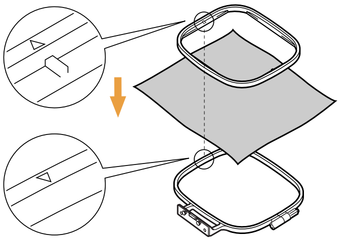


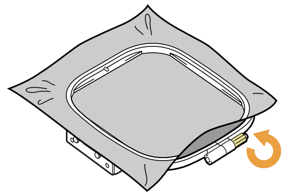
13


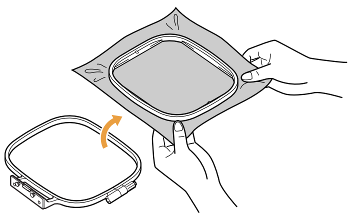
14


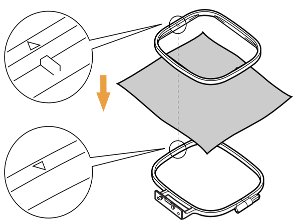
15


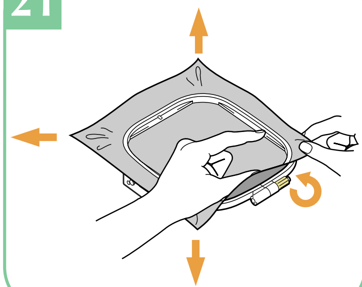
16


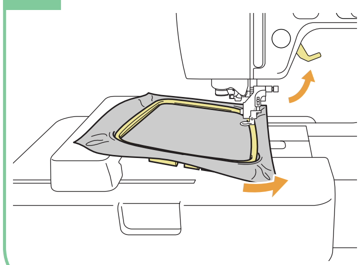
17


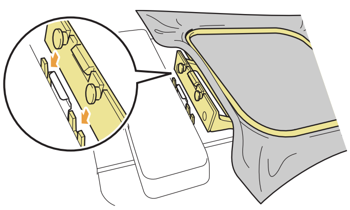
18


19


20


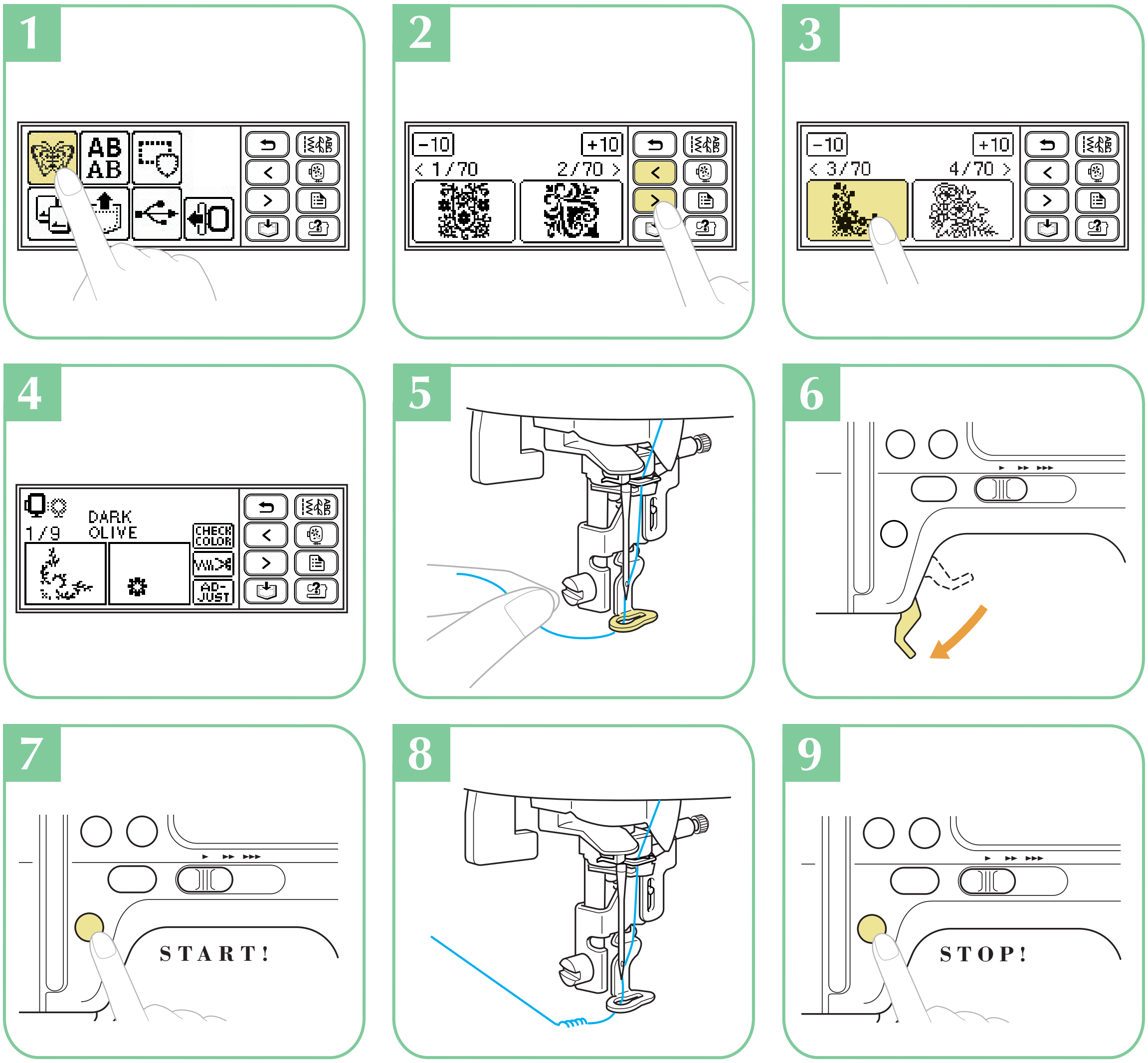
21


22


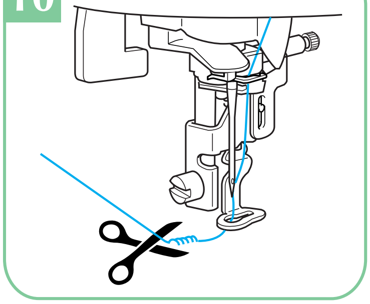
23


Selecting Embroidery Patterns
Sélection des motifs de broderie
Selección de diseños de bordados

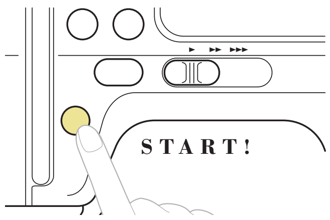
◆ Selecting the built-in patterns
◆ Sélection des motifs intégrés
◆ Selección de los diseños incorporados



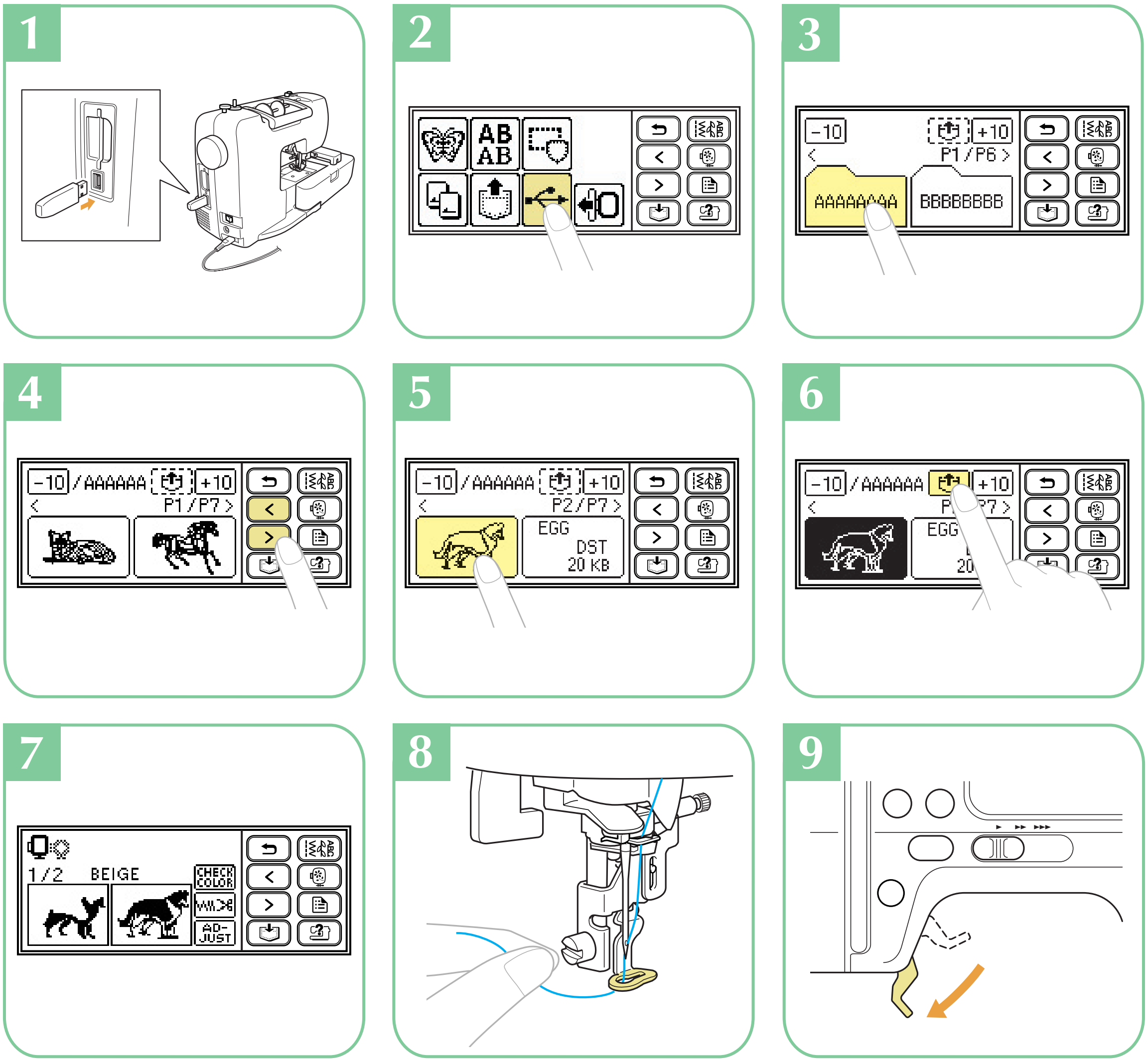
10

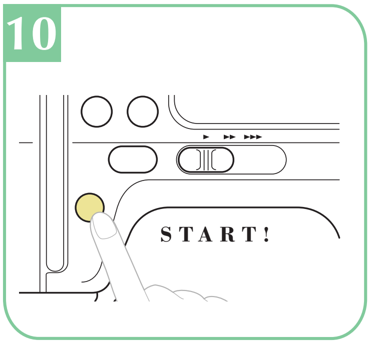


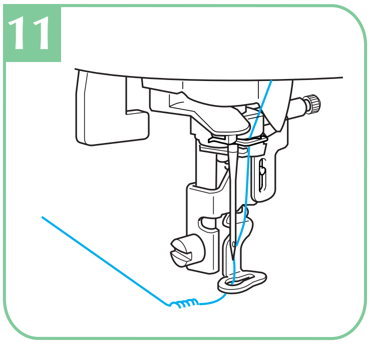
11

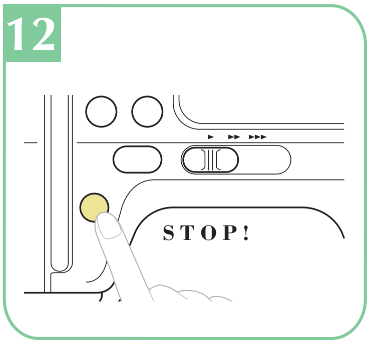


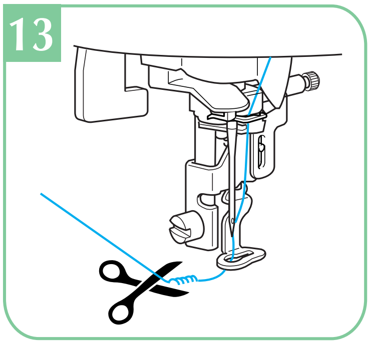
◆ **Retrieving patterns from a USB flash drive (USB flash memory)**
◆ **Récupération des motifs à partir d’un lecteur flash USB (mémoire flash USB)**
◆ **Recuperación de diseños desde la unidad Flash USB (memoria Flash USB)**

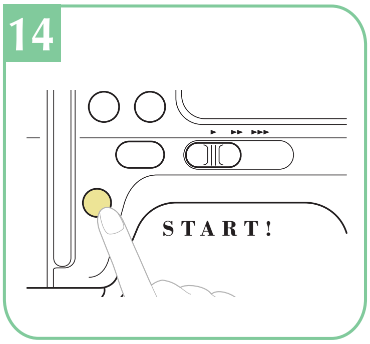



10
START!


11

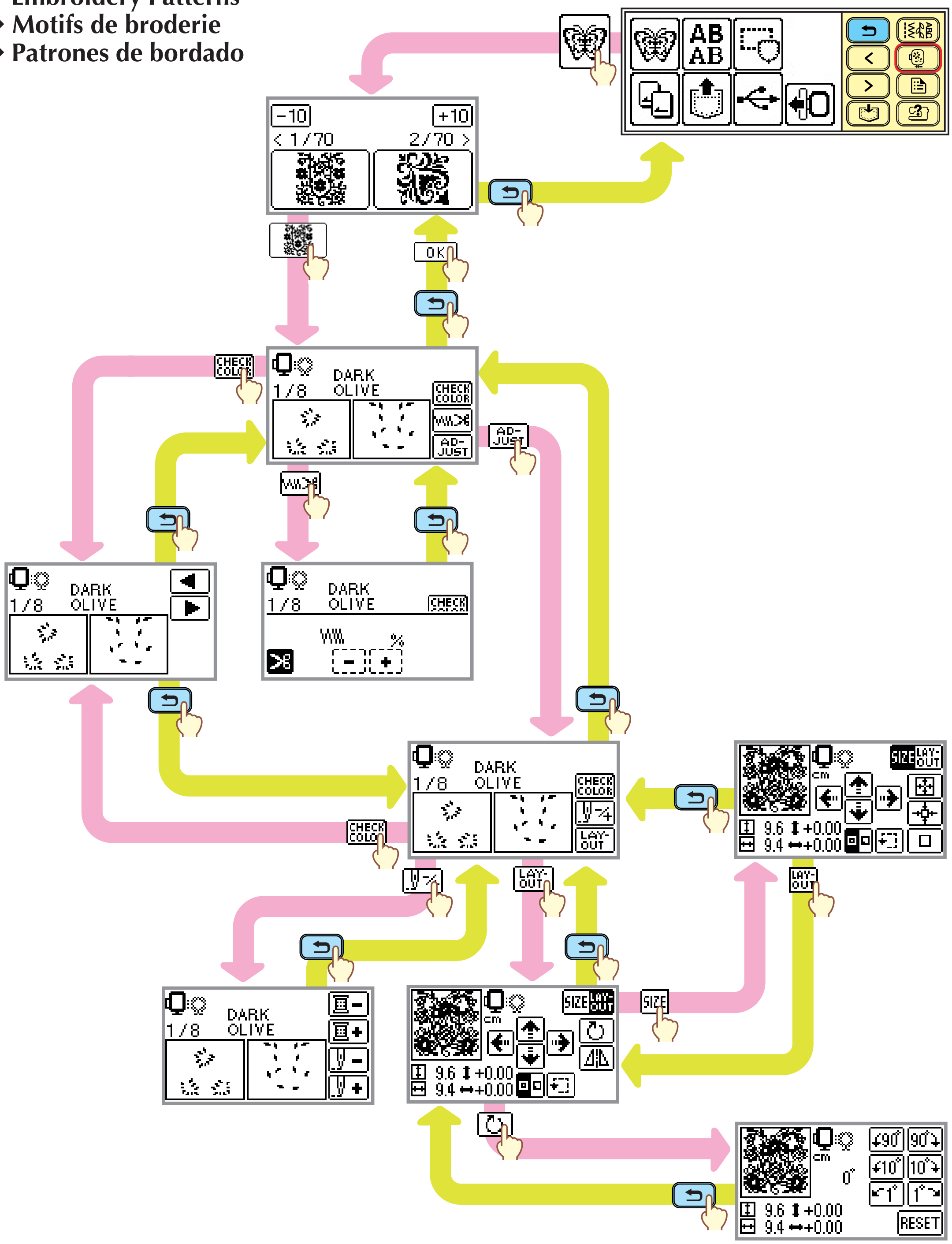

12
STOP!


13

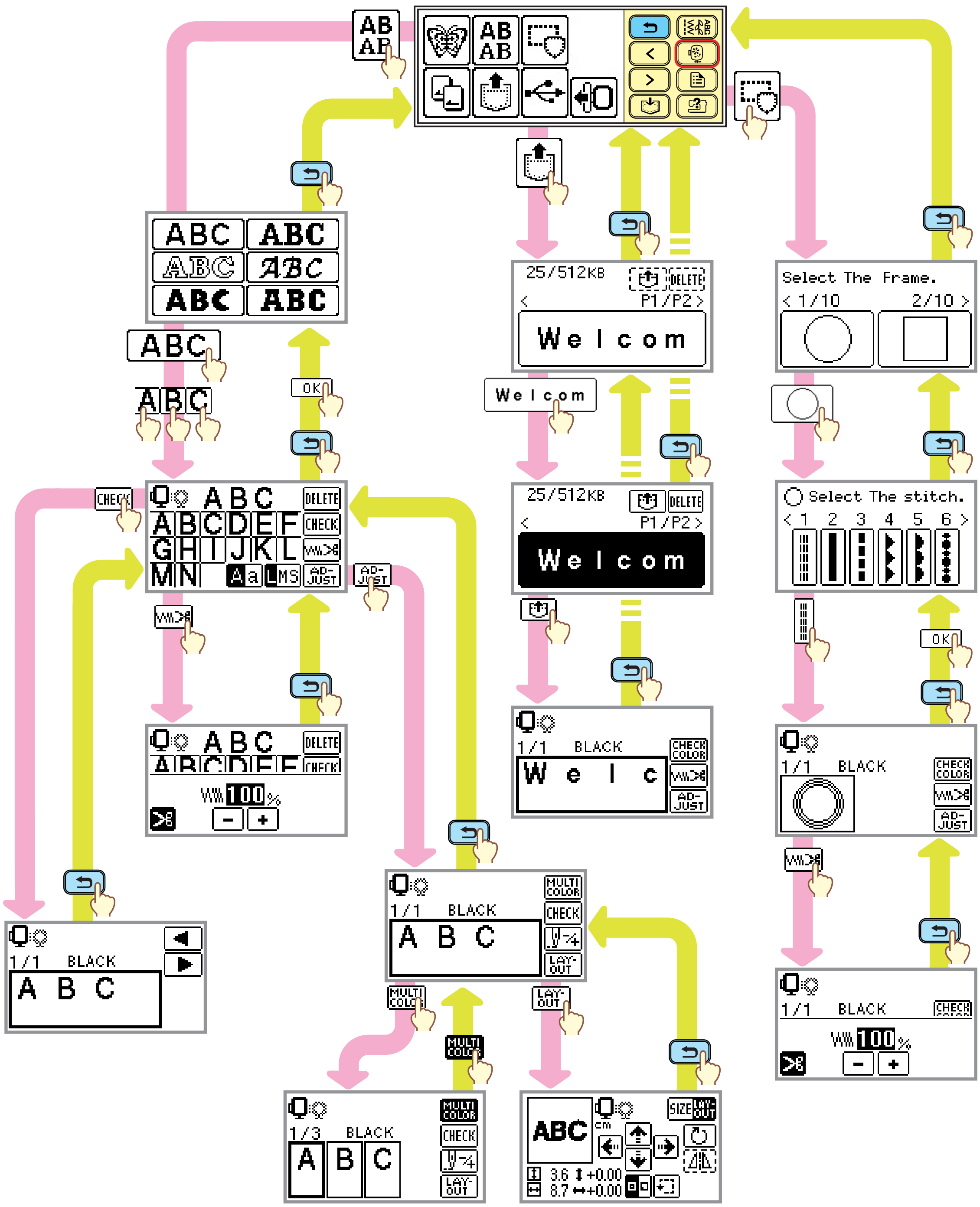

14
START!

LCD Flow Chart
Schéma de procédé LCD/ACL
Diagrama de flujo del LCD

◆ Embroidery Patterns
◆ Motifs de broderie
◆ Patrones de bordado



◆ Other Patterns ◆ Autres modèles ◆ Otros patrones



Alphanumeric Character Patterns
Motifs de caractères alphanumériques
Patrón de caracteres alfanumérico

AB AB

ABC

Aa

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S
T U V W X Y Z
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9
& ? ! - _ ( ) ' . , /
Ä Å Â Æ Ñ Ö Ø Ç Ü

Aa

a b c d e f g h i j k l m n o p q r s
t u v w x y z
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9
& ? ! - _ ( ) ' . , /
ä à å â æ ë è é ê ñ ö ò ø ì ç ü ù ß

ABC

Aa

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S
T U V W X Y Z
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9
& ? ! - _ ( ) ' . , /
Ä Å Â Æ Ñ Ö Ø Ç Ü

Aa

a b c d e f g h i j k l m n o p q r s
t u v w x y z
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9
& ? ! - _ ( ) ' . , /
ä à å â æ ë è é ê ñ ö ò ø ì ç ü ù ß

Alphanumeric Character Patterns
Motifs de caractères alphanumériques
Patrón de caracteres alfanumérico

ABC

Aa
A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S
T U V W X Y Z
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9
& ? ! - _ ( ) ' . , /
Ä Å Â Æ Ñ Ö Ø Ç Ü

Aa
a b c d e f g h i j k l m n o p q r s
t u v w x y z
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9
& ? ! - _ ( ) ' . , /
ä à å â æ ë è é ê ñ ö ò ø ì ç ü ù ß

ABC

Aa
A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S
T U V W X Y Z
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9
& ? ! - _ ( ) ' . , /
Ä Å Â Æ Ñ Ö Ø Ç Ü

Aa
a b c d e f g h i j k l m n o p q r s
t u v w x y z
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9
& ? ! - _ ( ) ' . , /
ä à å â œ ë è é ê ñ ö ò ø ì ç ü ù ß

ABC

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S
T U V W X Y Z
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9
& ? ! - _ ( ) ' . , /
Ä Å Â Æ Ñ Ö Ø Ç Ü

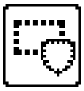
a b c d e f g h i j k l m n o p q r s
t u v w x y z
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9
& ? ! - _ ( ) ' . , /
ä à å â æ ë è é ê ñ ö ò ø ì ç ü ù ß

ABC

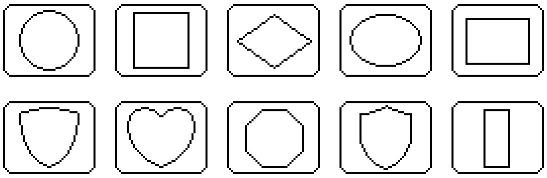
A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S
T U V W X Y Z
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9
& ? ! - _ ( ) ' . , /
Ä Å Â Æ Ñ Ö Ø Ç Ü

a b c d e f g h i j k l m n o p q r s
t u v w x y z
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9
& ? ! - _ ( ) ' . , /
ä à å â æ ë è é ê ñ ö ò ø ì ç ü ù ß

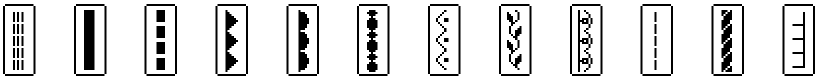
Frame Patterns
Motifs de cadre
Costuras de encuadre



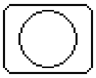
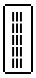
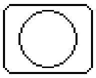
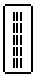
■ Frame shapes
■ Formes de cadre
■ Tipos de bastidores

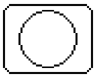
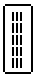


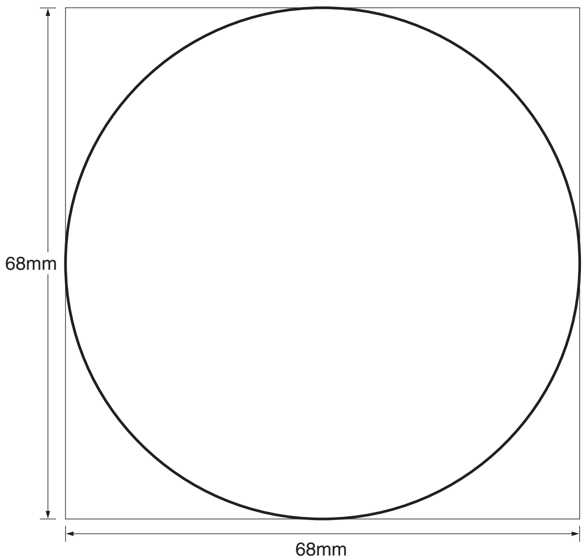
■ Stitches
■ Points
■ Puntadas



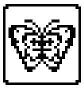
■ Sample at actual size
■ Exemple en vraie grandeur
■ Muestra en tamaño real

Sample combining  and  / Exemple combinant  et  /

Muestra combinando  y 



Embroidery Pattern Color Change Table
Tableau de changement de couleur des motifs de broderie
Tabla de cambio de color para patrones de bordado



Time required for embroiderying / Durée requise pour broder / Tiempo requerido para el bordado

Order to embroider / Séquence pour broder / Orden para el bordado

Embroidery thread color / Couleur du fil de broderie / Color del hilo de bordado

Embroidery thread color number / Numéro de couleur du fil de broderie / Número de color del hilo de bordado

Embroidery size / Taille de la broderie / Tecla de tamaño

No.1



28min	
1	(517)
2	(509)
3	(513)
4	(017)
5	(607)
6	(070)
7	(607)
8	(214)

↕9.6cm ↔9.4cm

No.2



25min	
1	(124)
2	(807)
3	(107)
4	(086)
5	(085)
6	(807)
7	(086)
8	(107)

↕9.5cm ↔9.5cm

No.3



16min	
1	(517)
2	(804)
3	(613)
4	(070)
5	(607)
6	(804)
7	(704)
8	(214)
9	(399)

↕8.7cm ↔8.7cm

No.4



25min	
1	(513)
2	(010)
3	(613)
4	(804)
5	(206)
6	(070)
7	(507)

↕10cm ↔10cm

No.5



6min	
1	(810)

↕5.7cm ↔9.6cm

No.6



14min	
1	(323)
2	(107)
3	(515)
4	(513)
5	(339)
6	(085)
7	(001)
8	(214)
9	(515)
10	(513)

↕6.1cm ↔9.6cm

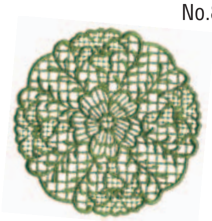
No.7



7min	
1	(328)

↕8.5cm ↔8.1cm

No.8



36min	
1	(513)

↕9.5cm ↔9.5cm

No.9



21min	
1	(017)

↕7.1cm ↔9.6cm

No.10



3min	
1	(406)
2	(517)

↕5.6cm ↔2.5cm

No.11



2min	
1	(517)
2	(214)
3	(399)
4	(607)
5	(070)

↕4.1cm ↔3.4cm

No.12



7min	
1	(206)
2	(027)
3	(804)
4	(812)

↕6.4cm ↔6.6cm

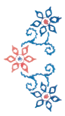
No.13



4min	
1	(070)

↕7.9cm ↔4.7cm

Embroidery Pattern Color Change Table
Tableau de changement de couleur des motifs de broderie
Tabla de cambio de color para patrones de bordado



No.14

2min	
1	(007)
2	(405)
3	(800)
4	(070)

↕5.2cm ↔2.9cm



No.19

3min	
1	(007)

↕3.9cm ↔8.1cm



No.24

9min	
1	(328)
2	(323)
3	(612)
4	(208)

↕9.6cm ↔9.6cm



No.15

2min	
1	(019)

↕2.2cm ↔4.3cm



No.20

2min	
1	(214)

↕3.0cm ↔5.7cm



No.25

5min	
1	(323)

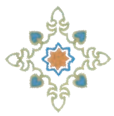
↕8.5cm ↔8.6cm



No.16

4min	
1	(079)

↕4.9cm ↔6.6cm



No.21

5min	
1	(214)
2	(019)
3	(027)

↕5.2cm ↔5.2cm



No.26

3min	
1	(323)

↕2.6cm ↔9.2cm



No.17

25min	
1	(517)
2	(513)
3	(509)
4	(517)
5	(214)
6	(807)
7	(126)
8	(209)
9	(337)
10	(126)
11	(209)
12	(337)
13	(513)
14	(399)

↕9.6cm ↔9.4cm



No.22

3min	
1	(070)
2	(607)
3	(070)

↕9.6cm ↔3.0cm



No.27

1min	
1	(612)

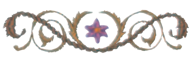
↕5.8cm ↔9.4cm



No.18

5min	
1	(007)

↕4.6cm ↔8.5cm



No.23

4min	
1	(328)
2	(323)
3	(612)
4	(208)

↕2.2cm ↔9.6cm



No.28

16min	
1	(507)
2	(107)
3	(707)
4	(001)
5	(800)
6	(001)
7	(800)
8	(507)

↕4.8cm ↔6.8cm

No.29



11min		
1		(534)
2		(507)
3		(058)
4		(001)
5		(800)
6		(107)

↕7.1cm ↔6.8cm

No.30



25min		
1		(509)
2		(507)
3		(614)
4		(001)
5		(800)
6		(010)
7		(614)
8		(509)
9		(507)
10		(010)
11		(513)
12		(206)
13		(339)
14		(613)

↕7.9cm ↔9.6cm

No.31



10min		
1		(800)
2		(107)
3		(534)
4		(515)
5		(205)
6		(058)
7		(079)
8		(085)

↕4.3cm ↔5.8cm

No.32



10min		
1		(307)
2		(843)
3		(030)
4		(058)
5		(513)
6		(515)
7		(205)
8		(085)
9		(208)

↕6.8cm ↔4.2cm

No.33



14min		
1		(208)
2		(209)
3		(030)
4		(812)
5		(208)
6		(209)
7		(030)
8		(800)

↕6.9cm ↔6.8cm

No.34



8min		
1		(017)
2		(019)
3		(420)
4		(007)

↕5.4cm ↔5.0cm

No.35



8min		
1		(208)
2		(348)
3		(337)
4		(208)
5		(205)

↕6.2cm ↔6.7cm

No.36



4min		
1		(804)
2		(206)
3		(085)

↕5.8cm ↔3.6cm

No.37



19min		
1		(205)
2		(339)
3		(323)
4		(001)
5		(843)
6		(900)

↕6.9cm ↔9.5cm

No.38



13min		
1		(707)
2		(205)
3		(339)
4		(058)
5		(800)
6		(900)

↕5.9cm ↔5.8cm

No.39



18min		
1		(307)
2		(323)
3		(058)
4		(707)

↕5.9cm ↔8.7cm

No.40



18min		
1		(513)
2		(001)
3		(323)
4		(800)
5		(017)
6		(810)
7		(900)
8		(513)
9		(001)
10		(323)
11		(019)
12		(070)
13		(900)
14		(058)
15		(502)
16		(704)
17		(900)

↕9.6cm ↔6.5cm

No.41



4min		
1		(086)

↕7.1cm ↔4.5cm

No.42



3min		
1		(807)

↕7.1cm ↔8.7cm

Embroidery Pattern Color Change Table
Tableau de changement de couleur des motifs de broderie
Tabla de cambio de color para patrones de bordado



No.43

19min	
1	---------✂
2	(348)
3	(323)
4	(339)
5	(323)
6	(107)
7	(707)
8	----------
9	WWWWWW
10	(348)
11	(323)
12	(339)

↕9.6cm ↔7.5cm



No.44

8min	
1	(405)
2	(406)
3	(348)
4	(339)
5	(323)
6	(107)
7	(707)

↕4.0cm ↔3.8cm



No.45

9min	
1	(001)
2	(208)
3	(017)
4	(612)
5	(070)
6	(707)
7	(900)

↕3.9cm ↔5.7cm



No.46

7min	
1	(017)

↕5.9cm ↔8.3cm



No.47

2min	
1	(704)

↕2.3cm ↔3.0cm



No.48

4min	
1	(070)
2	(079)

↕6.9cm ↔6.3cm



No.49

4min	
1	(323)

↕10.0cm ↔6.5cm



★No.50

2min	
1	---------✂
2	----------
3	WWWWWW
4	(328)

↕4.9cm ↔4.8cm



No.51

4min	
1	(900)

↕2.6cm ↔9.6cm



No.52

3min	
1	(800)

↕2.8cm ↔5.8cm



No.53

2min	
1	(010)
2	(900)

↕2.3cm ↔2.3cm



No.54

13min	
1	(001)
2	(339)
3	(208)
4	(323)
5	(001)
6	(900)
7	(800)

↕7.7cm ↔4.2cm



No.55

9min	
1	(019)
2	(005)
3	(323)
4	(307)
5	(800)
6	(513)
7	(900)

↕8.9cm ↔3.5cm



No.56

8min	
1	(010)
2	(800)
3	(513)
4	(534)
5	(900)

↕4.9cm ↔4.8cm



No.57

11min	
1	(406)
2	(800)
3	(206)

↕5.3cm ↔6.0cm

★ Refer to the operation manual for the sewing machine for details on how to embroider appliqués.
★ Se reporter au mode d'emploi de la machine à coudre pour la façon de broder les appliqués.
★ Consulte el manual de instrucciones de la máquina de coser para los detalles sobre cómo bordar los apliques.

No.58



7min

1	(209)
2	(707)

3.4cm ↔ 9.5cm

No.59



13min

1	(209)
2	(405)
3	(339)
4	(206)
5	(214)
6	(513)
7	(509)
8	(507)
9	(800)
10	(613)
11	(614)

5.3cm ↔ 9.3cm

No.60



10min

1	(405)
2	(507)
3	(517)
4	(800)
5	(206)

5.5cm ↔ 9.0cm

No.61



4min

1	(007)
2	(001)
3	(107)
4	(086)
5	(323)
6	(214)
7	(405)

3.4cm ↔ 8.1cm

No.62



16min

1	(507)
2	(007)
3	(405)
4	(810)
5	(085)
6	(001)
7	(800)
8	(900)
9	(208)

9.6cm ↔ 6.3cm

No.63



29min

1	(509)
2	(205)
3	(126)
4	(030)
5	(206)
6	(513)
7	(808)

8.8cm ↔ 9.9cm

No.64



15min

1	(214)
2	(812)
3	(058)
4	(807)
5	(058)

7.6cm ↔ 9.4cm

No.65



13min

1	(509)
2	(323)
3	(058)
4	(323)
5	(058)
6	(513)
7	(507)
8	(509)

7.6cm ↔ 9.6cm

No.66



4min

1	(534)
2	(337)
3	(509)
4	(707)

3.9cm ↔ 4.3cm

No.67



9min

1	(001)
2	(800)
3	(507)
4	(209)
5	(800)
6	(900)

5.6cm ↔ 4.7cm

No.68



4min

1	(205)
2	(124)
3	(001)
4	(800)
5	(900)

2.1cm ↔ 4.2cm

No.69



5min

1	(507)
2	(208)
3	(001)
4	(307)
5	(800)
6	(339)

4.2cm ↔ 4.9cm

No.70



10min

1	(800)
2	(030)
3	(507)
4	(070)
5	(005)
6	(070)
7	(900)
8	(328)

5.5cm ↔ 9.3cm

Color Thread Conversion Chart
Tableau de conversion des fils de couleur
Tabla de conversión de hilos de color

No.	Color Name	R.A. Polyester	R.A. Rayon	Isacord Polyester	Madeira Polyneon	Madeira Rayon	Sulky Polyester	Sulky Rayon	Gütermann Dekor	Country	Embr.
1	Pink	5523	2223	*0180	1921	1121	1224	1108	*4830	155	085
2	Dusty Rose	5675		2155	1816	1108					
3	Petal Pink	7701	2255			1015					
4	Light Pink	9030		1860							
5	Light Coral	9078			1915			1148			
6	Ginger Jar	9080		2170		1115					
7	Heather Mist	9070		1755							
8	Champagne	9063		2051							
9	Dark Mauve	9015		2153				1119			
10	Heather	9164		2152							
11	Neon Pink	5711			1948						
12	Comfort Pink	9077				1119			5435		
13	Mountain Rose	5795	2373			1315					
14	Cherry Pink	5544	2244								
15	Carnation	5537	2509					1188			
16	Salmon	9073	2553	1840		1018					
17	Shrimp	5546						1154			
18	Dark Coral	9065	2246								
19	Bitteroot	7709	2277								
20	Burgundy	5549	2249	2022		1182		1169			
21	Warm Wine	5796	2622		1782			1309			
22	Russet	5552		2123	1781						
23	Plum	9055	2498			1389					
24	Maroon	5676		2115	1919						
25	Royal Crest	9162							5400		
26	Hot Pink	5560							5385		
27	Ruby	5797				1183					
28	Dark Fuchsia	5804	2504	*2300	1984	1383	1533	1533	*4810	126	107
29	Carmine	5561	*2419	2300	1986	*1081	1511	*1511	5315	158	807
30	Dark Pink	9161			1994				4810		
31	Deep Rose	9168	*2508	2520	1721	*1117	1154	1307	*4941	024	086
32	Begonia	5528				1117					
33	Azalea	7712		2220							
34	Rubine Red	9012				1186			4740		
35	Strawberry	5732		2320	1910						
36	Devil Red	7706	2507	1906	1986						
37	Candy Apple Red	5807		1805		1081					
38	Hollyhock Red	9006	2267	1912				1311			
39	Toasty Red	9002	2418	1902		1181					
40	Wild Fire	5567							4700		
41	Red	5678	2505	2101	1637	*1037	1037	*1037	*4740	149	800
42	Jockey Red	5581			1747						
43	Radiant Red	5566	2219					561	4731		
44	Red Berry	5718			1839						
45	Foxy Red	5563			1838	1147		1147			
46	Lipstick	5533	2263	1900							
47	Christmas Red	9170	2420	1800		1037		1317			
48	Scarlet	5519	2281	1904							
49	Deep Scarlet	5811		1913							
50	Cranberry	5570	2270	1911					4160		
51	Dark Cherry	5908			1974						
52	Flesh Pink	5677	*2347	*2170	1915	*1015	1064	*1064	*5136	152	124
53	Bisque	5553		1551		1019					
54	Flamingo	5558	2414	1532					4865		
55	Melon	5594	2512								
56	Peach Melba	9058		1600							
57	Watermelon	5712							4595		
58	Honeysuckle	7713		1521							
59	Dark Orange	9056		1335	1621	1021		1021			
60	Clear Blue	9029									
61	Blue Joy	9032	2598	0145							
62	Ice Blue	5600	2300			1074		1074			
63	Medium Blue	9089						1248			
64	Rockport Blue	5836			1960	1360					
65	Pastel Blue	5682	2239	3951	1953						
66	Baby Blue	5539					1202				
67	Sky Blue	5506	*2239	*3641	1828	*1028	1196	*1196	*6575	512	019
68	Light Blue	5683	*2222	*3640	1932	*1276	1074	*1074	*6280	150	017
69	Lake Blue	5604	2206		1874	1075		1028			
70	Happy Blue	9039		3820	1675	1028		1029			
71	Ultra Blue	5733						1134			
72	Tropic Blue	5734	2530					1196			
73	Cornflower Blue	5601	2526	3641	1830	*1335	1028	1076	*5900	015	070
74	Blue Moon	9081				1375					
75	Sapphire	5545	2529			1029		1253	6010		
76	Slate Blue	5575		3953							
77	Dark Blue	5641	2341		1964						
78	Deep Blue	9075	2612	3444	1775	1364					

* Closest color match * L'assortiment de couleurs le plus proche * Concordancia con el color más cercano

No.	Color Name	R.A. Polyester	R.A. Rayon	Isacord Polyester	Madeira Polyneon	Madeira Rayon	Sulky Polyester	Sulky Rayon	Gütermann Dekor	Country	Embr.
79	Wonder Blue	5877	2577			1160		1172			
80	Baltic Blue	5820		4032							
81	California Blue	5689	2520	3901							
82	Cerulean	5801	2441			1176		1534			
83	Solar Blue	5741	2442		1797						
84	Electric Blue	5829	*2528	3815	*1893	*1297	1250	*1250	*6746	564	420
85	Pacific Blue	5520		3600							
86	Blue	5684	*2220	*3543	1829	*1177	1076	*1076	*6010	586	405
87	Imperial Blue	5602	2302	3622		1042		1143			
88	Fleet Blue	5750			1966						
89	Blue Ribbon	5739	2613		1742			1044			
90	Light Navy	5603	2603		1643	1044		505			
91	Medium Navy	5824	2303	3323				1043			
92	Empire Blue	5686		3355	1967						
93	Blue Ink	5909				1243					
94	Midnight Navy	5687		3344							
95	Dark Sapphire	5580	2436		1842				6655		
96	Blue Suede	5738	2220	3544	1642			1535			
97	Ultra Marine	5736	2429	3612	1676	1166	1042	572	*6746	575	406
98	Royal Blue	5510	2280			1076					
99	Cobalt Blue	5685		3543				526			
100	Prussian Blue	5737	*2627	*3344	*1961	*1076	1535	*1535	*6655	588	007
101	Nassau Blue	9022	2625					1293			
102	Chow Blue	9171		3102	1767						
103	Paris Blue	5583	2304	3640		1030					
104	Blue Lavender	9048	2384	3331	1830	1143					
105	Medium Lavender	5706	2406	3251							
106	Lavender	5586	*2276	*3045	1911	*1261	1193	*1193	*5865	604	804
107	Tulip Lavender	9167			1630						
108	Wisteria Violet	5587	2287	*2830	*1631	*1311	1032	1296	*6010	003	607
109	Queen Purple	9031						1112			
110	Livid Lavender	9166			1943	1330					
111	Purple Chariot	9049						1242			
112	Purple Maze	5728	2742	3110							
113	Deep Purple	5803						1235	5885		
114	Purple Accent	5731			1922	1112					
115	King Purple	9053	2431			1312					
116	Royal Purple	5681	*2381	*2711	1788	*1188	1192	*1192	*6660	636	869
117	Mod Purple	9071		2715		1033		1255			
118	Purple	5554	2430	*2905	1880	1122	1122	1122	5727	635	614
119	Violet	5588	*2285	*3541	1631	*1033	1194	*1194	*5729	624	613
120	Pale Purple	9088		2910		1032		1194			
121	Magenta	5592	2426	*2764	1710	*1235	1191	*1191	*5885	625	620
122	Light Lilac	9016	*2588	*2650	1911	*1031	1121	*1121	*5900	133	810
123	Lilac	9009	*2424	*2830	1831	*1080	1080	1080	*5827	623	612
124	Siberian iris	9041						1031			
125	Fantasia Pink	9044				1120			4830		
126	Dream Pink	9040		2250					5185		
127	Exclusive Pink	9074		2160		1014					
128	Pink Splendor	9037						1224			
129	Wild Pink	5559			1921	1309		1515			
130	Amber Red	5591	2590	*1725	1942	1310	1119	*1119	*5300	212	333
131	Raspberry Ice	9017		2506	1710	1188					
132	Aubergine	9046		2600	1172						
133	Bambino Blue	9079		3910	1827						
134	Blue Fringe	9054		4113	1694			1090			
135	Marine Aqua	5607		4010				1206			
136	Blue Wisteria	9052		4101	1895						
137	Angel Blue	9060				1295					
138	Mallard Blue	5821	2446		1890						
139	Peacock Blue	5810	*2515	4116	*1685	*1052	1206	*1206	*7030	057	415
140	Dark Jade	9143		4643	1652	1252					
141	Paradise Green	9104	2549	4515		1290					
142	Perpetual Teal	9062			1762						
143	Venus Blue	9100		4033		1162					
144	Feather Blue	5522	2222	4250		1292			8700		
145	Mint Julep	5610						1045			
146	Sea Glass	9141				1088					
147	Turquoise	5504	2492		1846						
148	Mystic Teal	5743	2445			1293		1230			
149	Aqua	5792				1090		1288			
150	Oceanic Green	5746							7550		
151	Tempest Turq	9102							7543		
152	M.D. Green	5745				1246			7337		
153	Dark Teal	5809	2514			1298		571			
154	Ocean Aqua	9142	2735			1052		1551			
155	Blue Spruce	5849				1304					
156	Newport	5850	2329			1392		1287			

* Closest color match * L'assortiment de couleurs le plus proche * Concordancia con el color más cercano

Color Thread Conversion Chart
Tableau de conversion des fils de couleur
Tabla de conversión de hilos de color

No.	Color Name	R.A. Polyester	R.A. Rayon	Isacord Polyester	Madeira Polyneon	Madeira Rayon	Sulky Polyester	Sulky Rayon	Güetermann Dekor	Country	Embr.
157	Green Bay	5755		5233		1391					
158	Seacrest	5578	*2517	*5220	1647	*1219	1077	*1077	*8470	505	542
159	Kiwi Green	9107						1212			
160	Olive Green	5502	2202	5664	1904	*1396	1174	*1228	*8320	476	519
161	Harbor Green	5692	2631					525			
162	Special Green	5805			1970	1370					
163	Dark Army Green	5853		5944	1756	1357					
164	Heavy Green	7711	2553		1705	1303		1103			
165	Alpine Green	9151				1394					
166	Field Green	5760	2728					1550			
167	Green Sail	5759	2459		1996			1286			
168	Midnight Teal	9146			1690			1536			
169	Sea Mist	5693	2517		1645	1045					
170	Willow Green	5611	2311	5230		1245		1280			
171	Tealeaf	9106		5220					8470		
172	Isle Green	5612			1847			640			
173	Forest Pine	9144		5210					8375		
174	Jade	5813				1280					
175	Peppermint	5690		5101		1279	1503	1503			
176	Teal Green	5751	*2214	*4410	1879	*1298	*1079	1517	*8535	483	534
177	Deep Green	5615	2460	5326	1703	*1370	1208	*1208	8067	467	808
178	Classic Green	9169						1232			
179	Dark Pine Green	5584	2323			1103		1174			
180	Green	5509	2209	5633	1770						
181	Irish Green	5812		5422	1989						
182	Emerald Green	5508	2454	*5115	1750	*1250	1079	*1079	*8870	485	507
183	Shamrock	9092	2208	5515		1250		1079			
184	Moss Green	9091	*2321	*5833	1770	*1369	1176	*1176	*8320	446	515
185	Light Kelly	7710		5510	1651	1051		1051			
186	Kelly	5540		5513		1369					
187	Leaf Green	5514	2214	*5115	1749	1050	1510	1049	*8320	463	509
188	Slightly Green	9149		5650				1100			
189	Green Oak	5619	2211		1900						
190	Mint Green	5511	*2320	*5531	1702	*1302	1047	*1047	*8375	461	502
191	Fresh Green	9153	2319	*5610	1706	*1102	1209	*1209	*8470	442	027
192	Peapod	5756	2456					1322			
193	Pastoral Green	5621	2279			1048		1510			
194	Light Avocado	9108		5822					8595		
195	Harvest Green	9147	2578			1249					
196	Green Dust	5757						1332	8320		
197	Lime Green	5622	2226	5912	1848	1170	1177	*1177	*8320	444	513
198	Erin Green	5620	2321					1177			
199	Foliage Green	5842				1190					
200	Sunflower	5861	2462	0310	1924	1083		1023			
201	Gold	9124	2201	0546	1670			1549			
202	Autumn Green	5843	2543		1792	1191					
203	Olive drab	9154		6133					8990		
204	Meadow	5526		5933	1769						
205	Sage	9152	2595					1176	8870		
206	Dark Olive	9122	*2317	0465	1796	*1156	1156	*1156	*8840	473	517
207	Army Green	9155		6156	1794						
208	Coronation Gold	9014	2557	0520	1866	1066					
209	Lemon Yellow	5625	2325	*0250	1623	1023	1067	*1067	*1460	342	202
210	Bright Yellow	9051		0600		1068			1570		
211	Yellow	5860	*2213	*0605	1980	1124	1187	1124	*1440	043	205
212	Ombre Gold	9001		0311	1971	1069		1083			
213	Manila	5766		0608	1624			523			
214	Havana Yellow	9127		0706	1925						
215	Goldenrod	5542		0700		1125					
216	Warm Sunshine	9172	2558		1683	1024		1023	1585		
217	Pollen Gold	5856		0702	1773						
218	Day Lilly	9010		0824	1725			1025			
219	Star Gold	5708		0713		1172					
220	Golden Sunshine	5765		0811		1137		0567			
221	Brass	9109	2395	*0221	1791	*1192	1159	0502	*1625	404	328
222	Orange	5694	2247	*1102	1951	*1137	1024	*1024	*1770	335	208
223	Deep Gold	5512	2602	0904	*1772	*1172	1025	*1025	*1730	354	214
224	Harvest Gold	5770	*2626	*0232	1971	*1024	1124	*1124	*1695	334	206
225	Yellow Mist	5709	2394			1065		1238	1625		
226	Mustard	9050			1771						
227	Copper	5595		0922					1956		
228	Light Cantalope	5710			1946						
229	Grilled Orange	9072	2236			1078					
230	Orangeade	5767	2513	1301	1779						
231	Paprika	5536			1878	1146			3570		
232	Soft Pink	9159			1837						
233	Vermillion	9023	*2219	1701	1779	1307	1184	*1184	*4160	148	030
234	Saffron	5629	2329	1703				1037			

* Closest color match   * L'assortiment de couleurs le plus proche   * Concordancia con el color más cercano

No.	Color Name	R.A. Polyester	R.A. Rayon	Isacord Polyester	Madeira Polyneon	Madeira Rayon	Sulky Polyester	Sulky Rayon	Gütermann Dekor	Country	Embr.
235	Auburn	5772	2623					1263			
236	Terra Cotta	5634		1514		1039					
237	Dark Rust	5505	2205	1312		1179		1181			
238	Peach Mist	9157			1937						
239	Dark Melon	9068		1352		1152			5040		
240	Tawny	5556	2256		1882			1543	1790		
241	Soft Peach	9047		1362		1226					
242	Rust	5589		1332				0621			
243	Dark Apricot	9038	2330	1220							
244	Tangerine	5518	*2467	1114	1965	*1078	1078	*1078	*1770	336	209
245	Pumpkin	5630	*2328	*0904	1952	*1278	1065	*1065	*1810	322	126
246	Sunburst	5769	2469		1678			1078			
247	Gold Spice	5698						0562			
248	Honey	5547			1870	1155					
249	Almond	5779				1173					
250	Reddish Brown	5781	*2289	*1311	1753	*1253	1021	0568	*4500	264	337
251	Clay Brown	5590	2290	0932	1621	*1021	1158	1158	*4295	224	339
252	Russet Brown	5702	*2478	*0945	1726	*1194	1126	*1126	*4360	414	330
253	Cream Brown	5761	2732	*0640	1866	1061	1061	1070	1195	331	010
254	Creamy Yellow	5564	*2264	*0660	1861	1026	1135	1055	*1440	370	812
255	Glow	5534	2234	0640		1270					
256	Pistachio	5550			1738						
257	Golden Tan	5870			1884				2610		
258	Ginger	5633						1159			
259	Temple Gold	9165			1772						
260	Tan	9130	2231	0842		1253		1126			
261	Suntan	9132		1141	1927						
262	Candy Tan	9094		0651		1055					
263	Beige	5598	*2593	*0832	1738	*1138	1127	*1127	*1585	012	843
264	Rattan	5774	2493	1123		1126					
265	Dark Beige	5524		0934	1855	1056					
266	Antique Gold	5906		0822		1192					
267	Bronze	5815	2478			1144		1170			
268	Coffee	5777				1329					
269	Linen	5635	*2335	*0670	*1738	*1082	1082	*1082	*1195	025	307
270	Seashell	5776	2298	1172	1682	1128					
271	Ecru	5532	2232			1149		1017			
272	Salmon Pink	5773	*2373	*2155	1816	*1317	1225	*1225	*4625	122	079
273	Light Cocoa	5778		1154	1657				2670		
274	Dusty Peach	5638			1853			0619			
275	Light Brown	5789	*2231	0832	1729	*1056	1128	*1128	*2610	255	323
276	Khaki	5636	*2273	*0851	1939	*1255	1055	*1055	*5040	242	348
277	Coffee Bean	9156		1055	1945	1058		1057			
278	Brownstone	9042		1342	1758	1378					
279	Deep Brown	5551	2251		1658	1145		1186	2335		
280	Dark Brown	5637	2566	*1355	1859	*1130	1129	*1129	*2670	717	058
281	Brown	5672						1129			
282	Happy Trail	9087	2488	1565		1057					
283	Dark Taupe	9128		0722		1054					
284	Warm Gray	9126	*2485	0861	1860	*1085	1218	*1218	*2755	706	399
285	Deep Gray	9158	2541	1874		1131					
286	Metal	9111	2407	0111		1041		1041			
287	Black Chrome	5841	2411	1375	1795						
288	Charcoal	5865	2729		1640	1239		1220			
289	Medium Gray	5517	2585	0131		1118					
290	Cool Gray	9112		2674				1328			
291	Smoke Gray	9163		2576	1854			1179			
292	Pewter	9114	*2573	*0142	1840	*1041	1041	*1041	*9585	745	704
293	Dark Gray	5565	*2265	*0112	1841	*1241	1220	*1220	*8840	747	707
294	Gray	5782	2741	1972	1640	*1118	1219	1011	*2755	734	817
295	Light Gray	5785	2733	0150				1327			
296	Chrome	5839				1086		1325			
297	Silver	5640	*2592	*0151	1812	1087	1011	*1011	*9850	020	005
298	Black	5596	2296	0020	1800	1000	1005	1005	9435	100	900
299	Natural White	5642	2342			1003		1071			
300	White	5597	2403	0010	1801	*1002	1001	1002	*1005	000	001

* Closest color match * L'assortiment de couleurs le plus proche * Concordancia con el color más cercano

Note: *The conversion chart is based on Embroidery thread. The color shades may vary with the different brands listed on the chart. If unsure of a particular color(s), please sew test. Robison Anton (R.A.), Isacord, Madeira, Sulky and Gütermann are respectively registered trademarks. Actual colors may vary slightly from the chart.*

Remarque: *Le tableau de conversion est basé sur un fil de broderie. Les nuances de couleur peuvent varier en fonction des marques énumérées dans le tableau. En cas de doute sur un coloris, faites un essai de couture. "Robison Anton (R.A.)", "Isacord", "Madeira", "Sulky"et "Gütermann" sont des marques déposées respectives. Les couleurs réelles risquent d'être légèrement différentes de celles du tableau.*

Nota: *La tabla de conversión está basada en hilo de bordar.Los tonos de color podrán variar con las diferentes marcas listadas en la tabla. Si tiene dudas sobre un color(es) particular, haga un cosido de prueba."Robison Anton (R.A.)", "Isacord", "Madeira", "Sulky" y "Gütermann" son marcas registradas respectivamente. Los colores verdaderos podrán variar ligeramente con respecto a los de la tabla.*

English
French
Spanish

885-V99
XE7974-001
Printed in China